

# Los cuentos de mi tía Panchita

## Literatura infantil costarricense

Juan Franco Crespo

Maestro con una trayectoria de más de 30 años y periodista especializado en prensa filatélica y de comunicaciones con publicaciones en España, India, Estados Unidos, Argentina, Uruguay y Perú  
 ✉ ilacandon999@yahoo.es

*Un sello es algo más que un tributo postal o un objeto de coleccionismo, cada emisión es una ventana que nos permite adentrarnos en un mundo nuevo, conocer realidades ajenas, descubrir motivos, estéticas, tradiciones y personajes y apreciar una propuesta estética que se inserta dentro del universo filatélico. La sección Sellos que sellan es un espacio en el que se rastrean temas vinculados a la literatura infantil y la infancia en las emisiones postales de todo el planeta.*

¿Quién fue la creadora de esa impactante serie de historietas inspiradas en cuentos infantiles de uso universal como los que nos legaron Hans Christian Andersen o los Hermanos Grimm, que cautivaron y cautivan a todo el mundo? Se trata de la más sobresaliente pedagoga de toda la historia educativa costarricense, la maestra nacional, María Isabel Carvajal Quijada (Carmen Lyra, a sugerencia de Joaquín García Monge que vivió en Chile en la calle Carmen y cerca de Lira; por superstición la escritora cambió la i latina por la griega), nació el 15 de enero de 1888 en San José; era hija ilegítima, hecho que no le permitiría pasar de novicia en la Orden de las Hermanas de la Caridad en el Hospital de San Juan de Dios; al no poder proseguir con su vocación religiosa se ganó un lugar en el corazón de sus paisanos como la gran pedagoga de su tiempo. El hecho provocó un cambio ra-

dical de mentalidad: optó por estudiar el anarquismo y el ideario de la APRA (Alianza Popular Revolucionaria Americana).

La formación la realizó en la escuela de su barrio (Edificio Metálico), la secundaria en el Colegio Superior de Señoritas en donde logró su certificado de Maestra Normal en la rama de Pedagogía en 1904 (contaba con 16 años). Profesionally hizo su carrera en varias escuelas capitalinas hasta que recaló en la rural de El Montecito (provincia de Heredia). Tras realizar un viaje con una beca a Europa, estudia en La Sorbona (París) y analiza el sistema de enseñanza de la italiana Maria Montessori. Junto a su amiga Luisa González funda la Escuela Maternal. Posteriormente la Universidad Central de Costa Rica crea la cátedra de Literatura Infantil de la que ella será la primera profesora de la especialidad en toda la historia educativa del



país. También prestó servicios en la Biblioteca Nacional y en el Patronato Nacional de la Infancia.

Las obras de esta autora han sido y son ampliamente empleadas en las aulas y de ahí su enorme popularidad como elemento auxiliar para el aprendizaje de la lecto-escritura y la apertura intelectual de los discentes costarricenses que, prácticamente, aprendieron los primeros pasos con sus celebrados *Cuentos de mi tía Panchita*, considerados clásicos dentro de la literatura infantil del país centroamericano; vieron la luz por primera vez en 1920 gracias a su amigo García Monge y son los motivos que hoy honra el correo costarricense como estímulo a su trabajo y a la continuidad de su labor docente con un vocabulario sencillo pero que llega al alma de los infantes. El libro se compone de veintitrés cuentos cortos:

- *El tonto de las adivinanzas*
- *Uvieta*
- *Juan, el de la carguita de leña*
- *Escomposte Perinola*
- *La Mica*
- *El Cotonudo*
- *La cucarachita Mandinga*
- *La suegra del diablo*
- *La casita de las torrejitas*
- *La flor del olivar*
- *La negra y la rubia*
- *El pájaro Dulce Encanto*
- *Salir con un domingo siete*
- *Tío Conejo y Tío Coyote*
- *Por qué Tío Conejo tiene las orejas tan largas*
- *Cómo Tío Conejo les jugó sucio a Tía Ballena y a Tío Elefante*
- *De cómo Tío Conejo salió de un apuro*
- *Tío Conejo comerciante*

- *Tío Conejo y los quesos*
- *Tío Conejo y los caites de su abuela*
- *Tío Conejo y el yurro*
- *Tío Conejo y el caballo de Mano Juan Piedra*
- *Tío Conejo ennoviado*

En realidad se trata de los clásicos cuentos universales adaptados, con gran acierto, a la idiosincrasia de la infancia costarricense, con sus enseñanzas y moralejas. Su primera incursión periodística la realizó en la revista *Páginas Ilustradas* (1907), también publicó en *Pandemonium*, *Ariel*, *Atenea* o el *Repertorio Americano*. Dirigió *Renovación* (artística y pedagógica) y una de las primeras revistas infantiles de la región: *San Selérin*, fundada en 1912 junto a su inseparable Lucía González. *El Maestro* (Órgano de la Secretaría de Educación) lo dirigió entre 1926-1929 y desde la dirigencia del PC: *Trabajo*, *Diario de Costa Rica*, *La Hora* y *La Tribuna*.

Señalar que la editora oficial del país (Editorial Costa Rica) instituyó el Premio Carmen Lyra para Literatura Infantil en 1975, hecho que permitió dar a conocer a las nuevas generaciones el legado de numerosos autores de renombre en el específico campo de la LIJ, entre otros galardonados nos encontramos a Minor Arias, Carlos Rubio, Ani Brenes, Floria Jiménez, Delfina Collado, Floria Ferrero, Orlando Burgos, Fernando Álvarez, etcétera. Siendo tradicional la edición de cuentos, entre los que destacan los ya citados *Cuentos de mi tía Panchita* (1920), *En una silla de ruedas* (1918), *Las fantasías de Juan Silvestre* (1918), *Los otros cuentos de Carmen Lyra* (1985), *Relatos escogidos* (1972), *Obras completas* (1972),

*La cucarachita mandinga* (1976), etcétera.

Las últimas décadas de su vida las dedicó al mundo de la política y sobresalió en el terreno periodístico como sembradora de ideas; fue una de las históricas dirigentes del Partido Comunista de Costa Rica (Partido Vanguardia Popular). Desde 1931 hasta su muerte en el exilio a los 61 años en México D.F. se encargó de la dirección intelectual y propagandística del partido; fundó el Sindicato Único de Mujeres Trabajadoras y propuso crear la Organización de Maestras Costarricenses. Se encargó de traducir el célebre *Manifiesto Comunista* que lo distribuyó a las madres cuando venían a recoger a sus retoños, algo insólito, sobre todo si tenemos en cuenta la época y el provincianismo (recordemos que en España todavía no habíamos entrado en la II República que acabó desembocando en la Guerra Civil), en 1933 fue destituida de la dirección de la escuela, pero su casa de adobe en el Barrio Amón se convirtió en el lugar de tertulia para intelectuales de la época. Diez años después (1943) estrenaba en el Teatro Latino la comedia *Atonillo con dedo* en donde denunciaba a la sociedad de su tiempo y la escasez de garantías sociales; ese mismo año veía también la luz *Bananos y hombres* en donde, con gran maestría, realiza un detallado alegato contra lo que vendría después con las celebres multinacionales bananeras que, en algunos casos, en América Central ha significado un desastre ecológico de imprevisibles consecuencias: se adelantaba al dominio de las multinacionales de la alimentación, que a inicios del XXI nos están vaciando los bolsillos de manera inmisericorde. Como resultado de su participación en una serie de incidentes en la historia de este país centroamericano, se ve obligada a tomar el camino del exilio en donde le sorprenderá la muerte a los 61 años; entre otros acontecimientos, participó contra la dictadura de los hermanos Tinoco y en el incendio del diario oficial *La Información*; luchó activamente por la igualdad salarial y por el sufragio femenino. Tras los acontecimientos de 1948 fue acusada como autora intelectual de crímenes de guerra en aquella refriega que lideró José Figueras Ferrer; el 13 de mayo de 1949 moría en la capital azteca, sus restos fueron sepultados 20 días después en San José. La Asamblea Legislativa la nombró Benemérita de la Patria en su sesión del 23 de julio de 1976.

El personaje que generalmente ilustraba sus relatos fue Juan Manuel Sánchez (1907-1990), un excelente ilustrador que también destacó en la docencia y la escul-

tura. Su legado quedó recogido en las páginas de la revista *Repertorio Americano* y en las obras de Emma Gamboa, Joaquín García Monge, Carlos Gagini, Carlos Luis Sáenz y Fabián Dobles; sin embargo, sus más conocidos dibujos son los que hizo para los *Cuentos de mi tía Panchita* y de los cuales el correo tico nos ofrece cuatro imágenes en otros tantos sellos de 100 colones, una hojita bloque de 1.000 colones y dos sobres de primer día.

En la misma editora oficial hay otras obras que ilustró el maestro Sánchez: *Mulito Mayor* (del escritor Carlos Luis Sáenz) y *Fábula del bosque* (de Fernando Centeno Güell). Sus trabajos también fueron expuestos en el Museo Nacional de Historia, Casa del Artista, Galería de Artes y Letras, Museo de Arte Costarricense y el Teatro Nacional.

Profesionalmente fue profesor y maestro de dibujo en el Liceo de Costa Rica y el Conservatorio Castellá; impartió clases en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Costa Rica y también dirigió el Departamento Técnico de Dibujo y Manualidades del Ministerio de Educación Pública. En 1932 (contaba 25 años) logró la medalla de oro de la IV Exposición de Artes Plásticas del Diario de Costa Rica en donde se expusieron una docena de sus esculturas. En 1965 recibiría el Premio Nacional Aquileo J. Echeverría.

Los cuatro sellos costarricenses se pusieron en circulación el 18 de octubre de 2007, representan escenas de los relatos *Por qué Tío Conejo tiene las orejas tan largas*, *La Mica*, *Uvieta* y *Tío Conejo y los caites de su abuela*. Para el matasellos de primer día se extrajo el dibujo de *La suegra del diablo*. Se emitieron en minipliegos de cuatro efectos (56.250 series completas), una hojita bloque de 1.000 colones (5.000 ejemplares) y 1.000 sobres de primer día en donde se recogieron a los personajes: *Juan, el de la carguita de leña* y *Escomposte Perinola*. Del matasellos hubo dos modelos idénticos por lo que, llegado el caso, los especialistas podrían encontrar ligeras diferencias en sus estampaciones (depende de los fabricantes). El diseñador de los sellos fue Cristian Ramírez Vargas y se imprimieron en cuatricomía en la Gozaka S.A., la imprenta que se encargó de la edición en papel de 90 gramos con engomado tropicalizado especial para los sellos de correos en países de clima húmedo. ◀▶

[www.correos.go.cr](http://www.correos.go.cr)  
[www.guiascostarica.com/panchita/index.html](http://www.guiascostarica.com/panchita/index.html)  
 (Ahí pueden leer los cuentos filatelizados en esta ocasión)